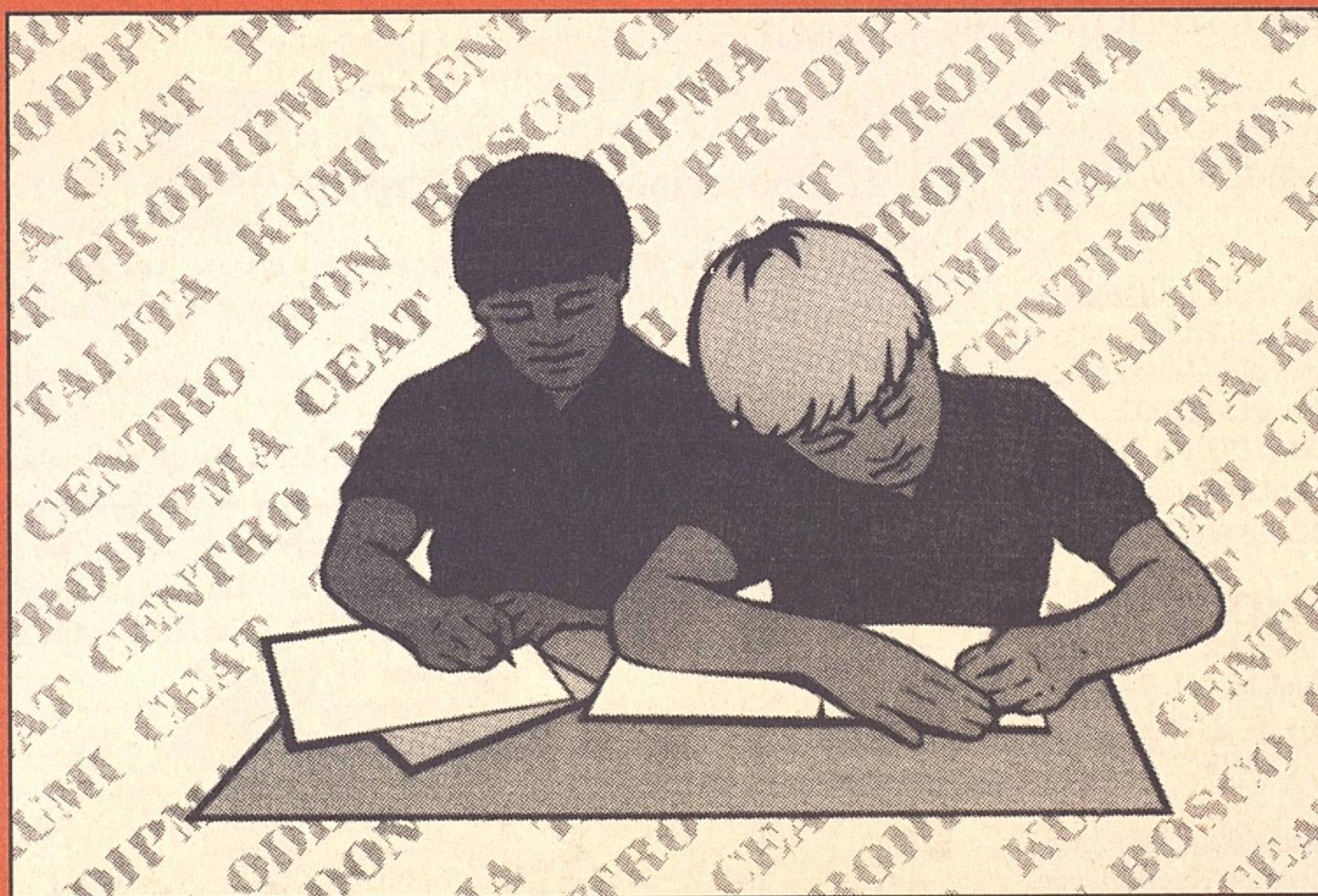


Innovaciones Educativas

(2)



"experiencias que pueden servir en la búsqueda de soluciones a los graves problemas educativos de Guatemala."

MOMENTO

Es una publicación periódica del Departamento de Investigaciones de la Asociación de Investigación y Estudios Sociales (ASIES).

Las opiniones vertidas en sus páginas son las de los autores y no expresan necesariamente las de la Asociación.

Se autoriza la reproducción total o parcial del contenido, siempre que se cite la fuente. SE SOLICITA CANJE.

SUSCRIPCIONES Y CORRESPONDENCIA

10a. Calle 7-48, zona 9.
Apartado Postal 1005 A
Guatemala, Centro América
Teléfonos: 3322002, 3310814
3347178 y 3347179
e-mail: asiesa@guate.net
http://www.guate.net/asies

MOMENTO

Año 14 No. 7 - 1999

DIRECCION:

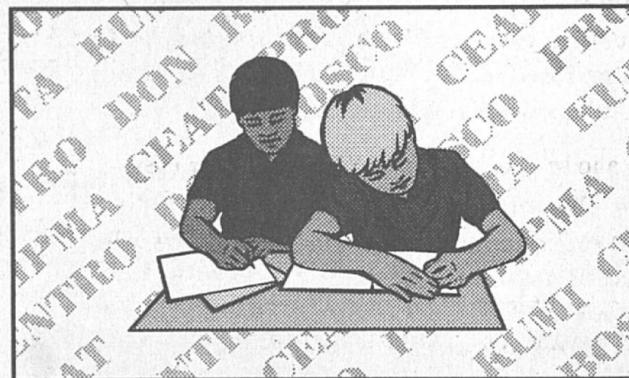
Irma Raquel Zelaya
Arnoldo Kuestermann
Carlos Escobar Armas

Compiladora:

Carmen María Galo de Lara

EDICION:

PRO "MOMENTO"

en este número:**1. Innovaciones Educativas (2)**

"experiencias que pueden servir en la búsqueda de soluciones a los graves problemas educativos de Guatemala."

La Asociación de Investigación y Estudios Sociales (ASIES) de Guatemala, surgida en 1979 y fundada en 1982, es una entidad de carácter privado, de servicio, cultural y no lucrativa, formada por personas interesadas en la reflexión, análisis e investigación científica de la realidad nacional, con el objeto de estimular el interés general para la búsqueda y realización de soluciones concretas a la problemática atingente al país, inspirada en el principio de la participación ciudadana.

Innovaciones Educativas (2)**Específicos:**

- "Fortalecer y desarrollar la cultura y la lengua maya a través de su incorporación a la escuela formal.
- Dar oportunidad de educación general a los grupos maya hablantes del país, cooperando en la superación de la condición minorizada de los pueblos mayas.
- Construir una red de interrelación étnica más humana, más tolerante y más solidaria, por medio de una educación para la sensibilidad interétnica entre todos los habitantes de Guatemala." Dávila:93:16-17.
- Grupo meta: alumnos de escuelas urbanas del área Kaqchikel.

5.4 Estrategias

Las estrategias empleadas se basan en cuatro principios pedagógicos:

- "La educación es mejor asimilada y procesada, y contribuye más y mejor al desarrollo de la comunidad, si se lleva a cabo en el contexto de la propia cultura.
- El mejoramiento de la interacción en el aula favorece el aprendizaje.
- La incorporación de los valores de la cultura maya en la educación elemental guatemalteca fortalece la identidad personal y fomenta la relación igualitaria entre las culturas.
- La incorporación de la estética y el arte de la cultura local en la educación elemental enriquece la formación de esquemas mentales y favorece la creatividad." Dávila: 93:11.

La estrategia que se utilizó fué la introducción de una Franja de Lengua y Cultura Maya en el horario escolar, que consta de 30 a 45 minutos, diarios o semanales, de acuerdo a cada centro escolar.

5. Franja de Lengua y Cultura Maya**5.1 Identificación:**

- Nombre de la Institución: Proyecto de Franja de Lengua y Cultura Maya - PRODIPMA - Universidad Rafael Landívar
- Dirección: Vista Hermosa III, Zona 16
- Teléfono: 3692151-55 ext. 530 Fax: 3692755
- e-mail: iestrada@url.edu.gt
- El proyecto ya finalizó y pasó al SIMAC en el Ministerio de Educación

5.2 Antecedentes

La Franja de Lengua y Cultura Maya se inició en 1989 en escuelas del área Kaqchikel, como una respuesta a las necesidades detectadas en el programa PRODIPMA del Instituto de Lingüística de la Universidad Rafael Landívar.

En ese año se realizó el diseño curricular, en 1990 se hizo un ensayo piloto en cinco escuelas y de 1991 a 1993, la experiencia se amplió y se publicó el informe de investigación que expone la metodología y los resultados obtenidos. En la actualidad el Proyecto pasó al SIMAC en el Ministerio de Educación para su seguimiento.

5.3 Objetivo:**General:**

- "La Franja de Lengua y Cultura Maya es un proyecto de enriquecimiento curricular que promueve la presencia formal de la lengua y la cultura mayas en la escuela como elementos fundamentales para el fortalecimiento de la identidad cultural de los pueblos mayas y como puntos de contacto para el logro de una convivencia interétnica armónica en el país." Dávila: 93:9.

Otra estrategia, que según Dávila, 1993, estaba **oculta**, fué propiciar la autogestión educativa en las personas incluidas en el Proyecto, es decir la comunidad Kaqchikel.

5. Beneficiarios Directos e Indirectos

Cuadro 1

COMUNIDADES	ESCUELAS	ALUMNOS
9	14	4,765

Los alumnos atendidos cursan preprimaria y primaria en las escuelas, urbanas en mayoría, de las comunidades: Patzún, Aldea Patzaj, San Juan Comalapa, Santiago Sacatepéquez, Santo Domingo Xenacoj, Chimaltenango, Patzicía, San Andrés Itzapa y Santa Catarina Barahona. Pertenecen a las etnias ladina y kaqchikel.

6. Principales actividades

- 6.1 Capacitación a los maestros que imparten la Franja en: lingüística del kaqchikel; modelo maya de aprendizaje; principios, filosofía y fines de la Franja; descentralización curricular; pluralismo cultural e identidad nacional.
- 6.2 Producción de materiales educativos escritos en kaqchikel por hablantes nativos de este idioma y por los maestros.
- 6.3 Utilización de cuatro fuentes fundamentales para determinar los valores de la cultura maya: obras representativas, tradición oral, estética actual y experiencia vivida.

7. Contenidos Curriculares

Las áreas curriculares que integran la Franja son:

- 7.1 Area de Pensamiento Maya
 - Filosofía y cosmovisión maya
 - Contemplación y meditación
 - Método científico maya
 - Consenso y solidaridad
 - Amor al trabajo y a la verdad.

- 7.2 Area de Artes de la Lengua
 - Discurso en maya-kaqchikel
 - Literatura infantil maya-kaqchikel
 - Canto, poesía, drama, juego
 - Creación músico-poética

- 7.3 Area de estética y artes
 - Canto y danza
 - Poesía y dramatización
 - Juegos infantiles mayas
 - Artesanía

8. Metodología

La metodología empleada se caracteriza por: emplear solamente la lengua maya (kaqchikel en este caso); ser dinámica; hacer énfasis en la expresión del niño; y conceptualizar al niño como sujeto del proceso de enseñanza y aprendizaje.

Además, de la descripción del período de clase que hace Dávila, 1993, se infiere que es vivencial para lograr la interiorización de los valores culturales mayas.

9. Resultados

Durante su ejecución el Proyecto realizó una evaluación diagnóstica y una evaluación final de habilidades lingüísticas de los alumnos atendidos. En ésta se evaluaron las áreas: pronunciación, vocabulario, comprensión y habilidad verbal. Los resultados por año -1990 a 1992- aparecen en la sigte. pág., Tabla 1.

Además de los resultados cuantitativos anteriores, el Informe de Dávila, 1993, señala los siguientes productos cualitativos.

- Reforzamiento de la autoidentidad cultural del grupo étnico maya-kaqchikel, esto se ha observado tanto en los niños, aun cuando no conozcan el idioma maya; como en los padres de familia kaqchikeles, quienes utilizan con mayor frecuencia su idioma para comunicarse con sus hijos y manifiestan interés en el aprendizaje de la lecto-escritura en su idioma, prestando los libros de texto de la Franja.

TABLA 1: RESULTADOS EN HABILIDADES LINGÜÍSTICAS DE LOS ALUMNOS DE LA FRANJA DE LENGUA Y CULTURA MAYA, POR AÑO. (Sólo respuestas correctas en porcentaje)

AÑO PRUEBA AREA	1990		1991		1992	
	INICIAL	FINAL	INICIAL	FINAL	INICIAL	FINAL
Pronunciación	64	84	67.5	82.5	84	94
Vocabulario	48	75	32.4	83	49	67
Comprensión	54	78	65.3	89.7	78	88
Habilidad verbal	38	72	60.6	91.7	57	70
TOTAL	51	78	56.4	86.7	67	80

- Aumento en la valoración de la lengua y la cultura maya por parte tanto de la etnia indígena como de la etnia ladina. Esta actitud no solamente se observa en los alumnos de las escuelas atendidas sino en la comunidad en general.
- Mejoramiento en las relaciones interétnicas debido a una comunicación horizontal en los dos idiomas: español y kakchikel. Esto ha sido observado en los grupos que han tenido relación con el proyecto.
- Mayor autoestima en los niños kakchikeles que se manifiesta en el aumento de la participación de los alumnos de esta etnia en las actividades del aula.
- Mejor rendimiento escolar de los alumnos en general. Este es un resultado no previsto y que no ha sido evaluado objetivamente pero que ha sido observado por los maestros.
- Mejoramiento del clima escolar que se observa en el alto grado de interacción entre administradores, docentes, alumnos, padres y orientadores del proyecto; y la disminución de problemas internos de las escuelas.
- Elaboración de materiales educativos por los maestros que han sido incentivados por el apoyo del Proyecto para crear textos basados en sus propias experiencias y conocimientos. Se han publicado once textos.

10. Fuentes de Financiamiento

El Proyecto se financió por el aporte de AID a través de PRODIPMA de la Universidad Rafael Landívar y del Instituto de Lingüística de esta universidad.

11. Relación con la Educación Formal

Tal como se ha indicado la Franja de Lengua y Cultura Maya se introduce en el curriculum escolar de los niveles preprimario y primario, durante el tiempo que la misma escuela determina.

12. Perspectivas

El Informe del Proyecto fué entregado al Ministerio de Educación para que sea el Sistema Nacional de Adecuación Curricular quien implemente su generalización.

6. Talita Kumi

6.1 Identificación

- Nombre de la Institución: Programa Educativo Talita Kumi
- Asociación Salesiana Don Bosco
- Dirección: San Pedro Carchá, Alta Verapaz
- Telefax: 9516016-18
- E-mail: fundemi@starnet.net.gt
- Gerente General: Otoniel Gamboa

6.2 Antecedentes

Tal como surgieron los Centros Don Bosco y fueron creciendo debido a la demanda, ésta determinó la creación de un centro para mujeres en 1991, que se denominó Talita Kumi.

Ese mismo año, con ayuda financiera de la Fundación Kellogg, se construyó la infraestructura con lugares para alojamiento y enseñanza rodeados por un área de cultivos. Anteriormente a la construcción ya se atendía un grupo de 160 alumnos en la aldea Tzumitz de San Pedro Carchá.

6.3 Objetivos

Según lo expresado por el Gerente, los objetivos son:

"General: promover la organización y capacidad productiva de las comunidades rurales Q'eqchi'es a través de la educación de las mujeres.

Específicos:

- Ejecutar programas educativos para formar mujeres jóvenes q'eqchi'es como agentes promotoras del desarrollo comunitario.
- Organizar grupos comunitarios y capacitarlos por la autogestión de pequeños proyectos.
- Implementar un programa de apoyo a pequeños proyectos productivos y de servicio comunitario."
- Grupo meta: familias rurales q'eqchi'es a través de educación y formación de mujeres indígenas del área rural.

6.4 Estrategias

- Educación formal bilingüe en el nivel primario y medio básico.

- Formación de Maestras Rurales Bilingües.
- Educación para el desarrollo comunitario: acción comunitaria, mejoramiento de la calidad de vida en salud y nutrición, producción agropecuaria, vida familiar.
- Alfabetización y postalfabetización.
- Animación sociocultural.
- Servicios comunitarios: promoción de la autogestión y formación de promotores sociales.
- Productos y servicios de apoyo a comunidades con créditos, insumos de proyectos productivos, farmacias comunales, capacitación y asistencia técnica.

6.5 Beneficiarios Directos e Indirectos (Cuadro 2 y 3)

Las edades de las niñas atendidas van desde 7 a 18 años y todas pertenecen a niveles socioeconómicos bajos. En alfabetización se atiende a 1,116 personas y en capacitación a líderes comunitarios, a 2,496.

6.6 Principales actividades

Las principales actividades de Talita Kumi son:

- Educación formal para las niñas y jóvenes mujeres q'eqchi'es.

Cuadro 2

CENTROS	NIÑAS ATENDIDAS	ETNIA
Talita Kumi	351	Q'eqchi'
Tzunutz	34	Q'eqchi'
Ichab	100	Q'eqchi'
Séchactí	64	Q'eqchi'
Carolina	90	Q'eqchi'

Cuadro 3

COMUNIDADES	FAMILIAS
Carchá-304	3120
Chisec-200	6000

- Desarrollo comunitario a través del extensionismo para la educación familiar, la producción agropecuaria, la salud y la nutrición, la organización, el manejo de los recursos naturales, la infraestructura sanitaria.
- Formación empresarial y manejo de fondos comunales.
- Implementación de farmacias comunales.

6.7 Contenidos

Los programas del Ministerio de Educación son utilizados en la educación escolar de los niveles correspondientes pero se agrega a ellos la formación para el desarrollo comunitario y la capacitación para el trabajo.

En el primer caso se logra la formación de manera vivencial al alternar la permanencia en el Centro Talita Kumi con las estancias en las comunidades de manera alterna.

En el segundo, se capacita a las alumnas en trabajos agropecuarios, domésticos, artesanales y de salud.

6.8 Metodología

En el Centro se emplea una didáctica activa que lleva a la formación integral y bilingüe de las jóvenes q'eqchi'es. En las escuelas de las comunidades que son monodocentes o unitarias, se utiliza una metodología actualizada.

La integración del servicio comunitario, la educación para el trabajo y la educación formal, en el Centro, mediante la alternancia, asegura que las jóvenes estén comprometidas en los proyectos de desarrollo comunitario y mejoramiento productivo.

6.9 Resultados

En el aspecto cuantitativo, el Centro Talita Kumi ha crecido hasta duplicar el número inicial de estudiantes -160- en sólo cuatro años.

En cuanto a las comunidades, de una aldea -Tzumitz-, ha llegado a 150 en la actualidad. De allí que el número de beneficiarios haya aumentado hasta 7,590 personas en educación no formal.

En lo cualitativo, el aspecto esencial es la participación efectiva de las mujeres q'eqchi'es en los programas de desarrollo comunitario y los cambios positivos en los hábitos de higiene, nutrición y atención familiar. Además es considerable la atención al desarrollo autogestionado en las comunidades y a la capacitación de sus líderes.

6.10 Financiamiento

Además de la fuente de financiamiento que es la Asociación Salesiana Don Bosco, se ha logrado ayuda de: CARE, AID, REDD BARNA, SHARE, PADEL, FIS, Cáritas Arquidiocesana, CONALFA, Fundación Kellog y el Ministerio de Agricultura; es por lo tanto un financiamiento mixto y coordinado con el sector público, la iglesia católica y agencias internacionales.

6.11 Relaciones con la Educación Formal

Tanto en las escuelas comunitarias como en el Centro Talita Kumi se aplican los programas del Ministerio de Educación. Las autoridades educativas regionales, locales y centrales, CONALFA, INTECAP y las Municipalidades tienen convenios y relaciones con este programa.

6.12 Perspectivas

El Centro Talita Kumi espera continuar trabajando con las mujeres q'eqchi'es para la afirmación de su dignidad y participación en el desarrollo comunitario.

Así mismo la expectativa de reforzar la autogestión en el desarrollo de las comunidades hasta que éstas puedan tomar decisiones sin ayuda, es para el programa una meta a largo plazo.

Lograr la continuidad del programa por medio del financiamiento compartido, es otra expectativa a mediano plazo.

7. Centro Don Bosco

7.1 Identificación

- Nombre de la Institución: Programa Educativo del Centro Don Bosco
- Dirección: Aldea Tzacanjá, San Pedro Carchá,

Alta Verapaz
 - Teléfono: 9515123 - 54 Fax: 9515141
 - E-mail: donbosco@infovia.com.gt
 - Coordinador General: Carlos Wellmann

A continuación aparecen las cantidades.
(Cuadro 4)

Los beneficiarios indirectos reportados son 749 comunidades y 15,850 familias q'eqchi'es en extrema pobreza.

7.2 Antecedentes

El programa se inició en 1982 con el primer centro en la aldea Raxruhá, Chisec, Alta Verapaz. Por la aceptación y la demanda de servicios se creó otro Centro en la aldea Tzacanijá de San Pedro Carchá, Alta Verapaz, en 1991. El mismo año se inició el componente de Escuelas Rurales en 34 comunidades de Alta Verapaz.

En 1995 ya se atendieron 444 Escuelas Rurales de Autogestión, localizadas en los departamentos de Alta Verapaz, Quiché y Petén.

7.3 Objetivos

- De los Centros: proporcionar a los jóvenes indígenas de pocos recursos económicos, los medios para autogestionar sus estudios en el Nivel Primario, el Ciclo Básico del Nivel Medio y la profesión de Magisterio Primaria Bilingüe, con orientación al desarrollo comunitario rural e indígena.
- De las Escuelas Rurales de Autogestión: proporcionar servicios educativos a las comunidades rurales desatendidas, promoviendo la participación comunitaria y la autogestión.
- Grupos-meta: niños, jóvenes y adultos q'eqchi'es, de escasos recursos.

7.4 Beneficiarios Directos e Indirectos

Los beneficiarios directos de los 2 Centros son 700 jóvenes q'eqchi'es de 15 a 25 años, provenientes de una situación de extrema pobreza.

Las Escuelas Rurales de Autogestión benefician a niños, adolescentes y adultos, hombres y mujeres, de la misma etnia q'eqchi' y similar situación económica.

7.6 Principales Actividades

- Alfabetización y post-alfabetización
- Educación escolar en los niveles preprimario y primario para niños y niñas.
- Educación escolar en los niveles primario y medio básico para niños y adolescentes varones.
- Formación de Maestros de Primaria Bilingües q'eqchi' - español para jóvenes varones.

7.7 Contenidos curriculares

Se utilizan los pensa oficiales de estudios a los que se agregan: el q'eqchi' como idioma de enseñanza juntamente con el español en una modalidad totalmente bilingüe. El otro contenido es la educación para el trabajo, que en los Centros incluye agropecuaria, sastrería, carpintería y albañilería.

7.8 Metodología

En los Centros se emplean clases presenciales, educación a distancia y adiestramiento en el trabajo.

En las escuelas rurales se utiliza una metodología activa, presencial y bilingüe -q'eqchi'-español-. La presencia en Alta Verapaz de un proyecto experimental para escuelas unitarias o monodocentes, ha sido utilizado por las escuelas rurales para mejorar la tecnología didáctica.

7.9 Resultados

Los resultados cuantitativos revelan un crecimiento en los Centros y, por lo tanto en el

Cuadro 4

No. DE ESCUELAS	NIÑOS ATENDIDOS		ADULTOS ATENDIDOS**	
	HOMBRES	MUJERES	HOMBRES	MUJERES
448	12,282	9,969	6,184	2,565

* De 6 a 14 años
 ** De 15 a 40 años

número de Escuelas Rurales atendidas y de beneficiarios. En 1994 se reportaban 313 escuelas en dos departamentos. En 1996 se reportaban 448 escuelas en tres departamentos. Ya hay 22 jóvenes graduados de Maestros de Primaria Bilingüe que son los primeros egresados de los Centros.

En lo cualitativo se señalan como logros: el éxito de la autogestión educativa en las comunidades que ha permitido la atención escolar a niños, jóvenes y adultos en los lugares más lejanos y de mayor pobreza, evitando el paternalismo.

También se ha conseguido una participación de niñas y mujeres q'eqchi'es en los programas educativos de los que estaban marginadas, por razones culturales.

Así mismo la inclusión de la preparación para el trabajo en la formación de los jóvenes de los Centros que ejercerán el Magisterio, contribuye a crear un nuevo tipo de maestro, más adecuado a las necesidades rurales, lo mismo puede apreciarse en cuanto al bilingüismo y a la integración a las comunidades.

7.10 Fuentes de financiamiento

La fuente principal es la Asociación Salesiana Don Bosco y donaciones de cooperadores de otros países. La alfabetización se efectúa por convenio con la Comisión Nacional de Alfabetización -CONALFA- que proporciona financiamiento para las escuelas rurales. También se ha logrado el aporte del Fondo de Inversión Social -FIS- para la capacitación docente y la construcción y equipamiento de escuelas.

7.11 Relación con la Educación Formal

Tanto el pensum de los Centros en sus diferentes niveles como el de las Escuelas Rurales, son los establecidos por el Ministerio de Educación a los que se agrega la educación para el trabajo agrícola y los oficios.

El programa cuenta con la aprobación de las autoridades regionales de educación.

7.12 Perspectivas

En 1996 se espera suscribir un convenio con el Ministerio de Educación para subvencionar los salarios de los actuales docentes sin título de las escuelas rurales. En estas mismas se iniciará un programa de mejoramiento de calidad.

Se espera además recibir financiamiento y asistencia técnica de una entidad alemana para ampliar los Centros y recibir más estudiantes, así como equipar los talleres de capacitación.

Se prevé también establecer una relación con la Universidad Rafael Landívar para iniciar la formación de Profesores Bilingües de Enseñanza Media a fin de crear, a mediano plazo, escuelas de Ciclo Básico en las comunidades rurales con un currículum adecuado a sus necesidades de vida y trabajo.

Se continuará con las escuelas de autogestión que han probado que constituyen una modalidad exitosa en las áreas rurales alejadas.

8. Centro de Educación Alternativa para Niños y Adolescentes Trabajadores -CEANT-

8.1 Identificación

- En la actualidad:
- Nombre: Centro de Educación Alternativa para Adolescentes Trabajadores -CEAT-
 - Dirección: CONANI 11 Av. 5-68, Z. 2
 - Teléfono: 2541715 - 2890281
 - Coordinador Educativo: Lic. Arnoldo Castañón

8.2 Antecedentes

El programa CEANT depende de la Comisión Nacional de Acción por los Niños -CONANI- creada en 1986 a raíz de un Seminario Taller convocado por UNICEF y la Magistratura de Menores.

CONANI se define como una comisión coordinadora que promueve acciones interinstitucionales e intersectoriales de organizaciones gubernamentales y no gubernamentales para resolver la problemática de los menores. Es de carácter apolítico, sin

discriminación, no lucrativa y de base civil. Tiene políticas y estrategias propias basadas en la Convención Internacional de los Derechos del Niño, los Acuerdos de Paz, las Políticas de Estado de Combate a la Pobreza y el Código de la Niñez y la Adolescencia.

Dentro de sus planes de trabajo se organizó el Programa de Centros Educativos para Niños y Adolescentes Trabajadores, ya que en Guatemala existen aproximadamente 737,000 menores que participan en el sector formal e informal de la economía para resolver sus necesidades básicas.

El Programa también se ha denominado Centros de Educación Alternativa para Menores Trabajadores.

8.3 Objetivos

Objetivo general de CONANI:

"El desarrollo integral de la niñez y la adolescencia, a través de la participación y coordinación institucional y comunitaria dentro del marco de la sostenibilidad." CONANI: s.f.:3.

Objetivos específicos del programa

- "Proveer al niño y a la niña de experiencias que le garanticen la posibilidad de resistir y superar las circunstancias adversas a la vida.
- Ayudar al niño a desarrollarse para dominar sus relaciones con el mundo que lo rodea, es decir el logro de su autonomía.
- Facilitar el ambiente y los elementos para que los niños y niñas adquieran nuevos conocimientos y habilidades.
- Proveer a los menores de elementos que les ayuden a tomar decisiones, organizarse, gestionar, autogestionar y movilizarse para dar vigencia a sus derechos.
- Promover procesos de superación que correspondan a motivaciones adquiridas y no impuestas, cuyo ritmo y ámbito se equilibre con la experiencia del niño.
- Desarrollar una formación integral, articulando las actividades de aprendizaje formal con

actividades técnicas, recreativas y de desarrollo comunitario.» CONANI:95:29-30. Población meta: niños y adolescentes trabajadores.

8.4 Estrategias

En general, para todos sus programas, CONANI utiliza cuatro estrategias:

- Atención primaria
- Focalización y priorización
- Acciones concurrentes
- Responsabilidad compartida

En este marco, el CEANT ha utilizado como alternativa la creación de escuelas primarias que brinden atención a los niños trabajadores los días domingo, apoyándose en el reforzamiento individual y visitas domiciliarias entre semana. Los fundamentos de este tipo de escuelas son:

- Pasar: de una escuela cerrada a una educación abierta,
- de una cultura impuesta a una cultura popular,
- de un niño aislado y pasivo a un niño social y activo,
- de un programa externo a la comunidad a un programa centrado en los intereses comunitarios, y,
- de una administración burocrática a una administración comunitaria, democrática y participativa.

8.5 Beneficiarios Directos e Indirectos

Los beneficiarios directos son niños trabajadores de áreas marginal urbana y rural, en un 70% de origen mayance y un 30% ladinos entre 10 y 19 años. Las cantidades reportadas son:

Cuadro 5

NUMERO DE CENTROS	ALUMNOS ATENDIDOS	
	NIÑOS	NIÑAS
10	130	372

Los beneficiarios indirectos son, aproximadamente 40 comunidades de bajo nivel socioeconómico, ladinas e indígenas.

8.6 Actividades. Se efectúan las siguientes actividades:

- Encuentros dominicales: que consisten en reuniones de los facilitadores con los niños para el desarrollo del currículo.
- Proyectos para el desarrollo de habilidades: que se utilizan para explorar, descubrir y desarrollar las habilidades de cada niño en cada etapa del programa.
- Proyectos comunitarios: para el desarrollo de la comunidad con la participación de los niños.
- Actividades extra-aula: para lograr la convivencia, recreación y reforzamiento educativo.
- Evaluación y reflexión: para analizar el logro de los objetivos propuestos.

8.7 Contenidos

El proceso educativo se organiza en tres etapas: inicial, intermedia y final. Cada una dura aproximadamente diez meses.

Los contenidos corresponden a las áreas del pensum de primaria. Idioma Español, Matemática, Ciencias Naturales, Estudios Sociales y Dinámico creativa.

Además de tales contenidos se hace énfasis en la participación en el desarrollo comunitario y la participación de los alumnos en el gobierno escolar.

8.8 Metodología

La metodología es participativa, dinámica y vivencial. Para su ejecución se utilizan conceptos que difieren del enfoque convencional, por ejemplo no hay clase sino encuentro educativo; se denomina facilitadores y no maestros a los orientadores del encuentro, y en lugar de asignaturas, hay talleres.

Los cambios de denominación responden a un cambio de roles de los sujetos curriculares que se manifiesta en el desarrollo de un proceso de aprendizaje cooperativo, con participación de la comunidad, práctica del gobierno escolar y trabajo en equipo.

También debe destacarse la capacitación continua de los facilitadores con Encuentros Educativos trimestrales que refuerzan el empleo de la metodología. Así mismo se realizan bimestralmente reuniones con las Asociaciones Comunitarias de apoyo.

8.9 Resultados

Los resultados cuantitativos logrados por el programa incluyen el aumento en el número de centros y, por lo tanto en la población atendida. Según el informe del Coordinador Educativo, en 1996 se incrementaron seis nuevos centros. En cuanto al rendimiento, se señala que el 75% de la población inscrita fue promovida.

En la evaluación de impacto efectuada en 1995 por CONANI, se evaluaron 12 procesos de desarrollo educativo y se compararon los resultados con los obtenidos en un colegio privado y una escuela pública. Aún cuando no se indica la significación estadística de las diferencias encontradas, se señala en el documento CONANI, 1995, que en nueve de los 12 procesos, la población atendida en el programa CEANT, presenta resultados inferiores a los del colegio y la escuela. Pero en tres procesos: lenguaje, comunicación y autoestima, el grupo de CEANT tiene un puntaje superior.

En el aspecto cualitativo se indican logros en la responsabilidad, participación y cooperación de los niños. Es así mismo relevante la participación comunitaria de los grupos marginados cultural y económicamente.

El CEANT también ha logrado el uso de la infraestructura instalada del Ministerio de Educación y la cooperación entre varias agencias de financiamiento.

Se ha establecido además una Guía Curricular y se ha iniciado la elaboración de Guías de Trabajo para los alumnos.

8.10 Financiamiento

El financiamiento es mixto y proviene de UNICEF, Visión Mundial y GTZ. Los edificios y mobiliario empleados en las escuelas dominicales, pertenecen al Ministerio de Educación. En este último la relación se establece con las Direcciones General y Regional, de Educación Extraescolar. También hay relación con la Unidad de Protección al menor trabajador del Ministerio de Trabajo.

8.11 Perspectivas

Entre las perspectivas que se ha propuesto el Programa está su sistematización y fortalecimiento; la ampliación de cobertura con la participación del sector público y las comunidades mediante proyectos auto-sostenibles.

La coordinación con las universidades y las escuelas de formación de maestros para la atención integral de los menores en los Centros, es también otra opción para extender el programa. CONANI se ha propuesto que los programas que actualmente realiza, uno de los cuales es CEANT, se extiendan a todo el país para el año 2000.

BIBLIOGRAFIA

- Azmitia, Oscar: EL INSTITUTO INDIGENA SANTIAGO. UNA ALTERNATIVA DE EDUCACION MEDIA RURAL. SISTEMATIZACION DE LA EXPERIENCIA. Guatemala, PRODESA, 1993.

- _____: LA FORMACION DEL GRADUANDO DE MAGISTERIO RURAL Y LA FACTIBILIDAD DE SU PARTICIPACION EFECTIVA EN EL PROCESO DE DESARROLLO. Guatemala, URL, 1991.

- CONANI: EVALUACION DE PROGRAMAS (fotocopia).

- _____: FOLLETO INFORMATIVO, Guatemala, s.e., s.f.

- Dávila, Amilcar: DOS CULTURAS, UNA ESCUELA. Guatemala, Instituto de Lingüística/URL, 1993.

- Fé y Alegría: BOLETIN INFORMATIVO. Guatemala, Fé y Alegría, 1994.

- Galo de Lara, Carmen María: EDUCACION RURAL EN GUATEMALA. SITUACION ACTUAL Y PERSPECTIVAS. Guatemala, UNESCO/ASIES, 1995.

- Mayén, Guisela y Eva Sazo de Méndez: ESTUDIO EVALUATIVO SOBRE MODALIDADES EDUCATIVAS INNOVADORAS. Guatemala, UNICEF, 1994.

- Rodríguez, Eugenio: ALFABETIZACION Y POSTALFABETIZACION POR RADIO. Madrid, OEI/Popular, 1992.

- Tay, Alfredo: ANALISIS DE SITUACION DE LA EDUCACION MAYA EN GUATEMALA. Guatemala, UNICEF, 1994.

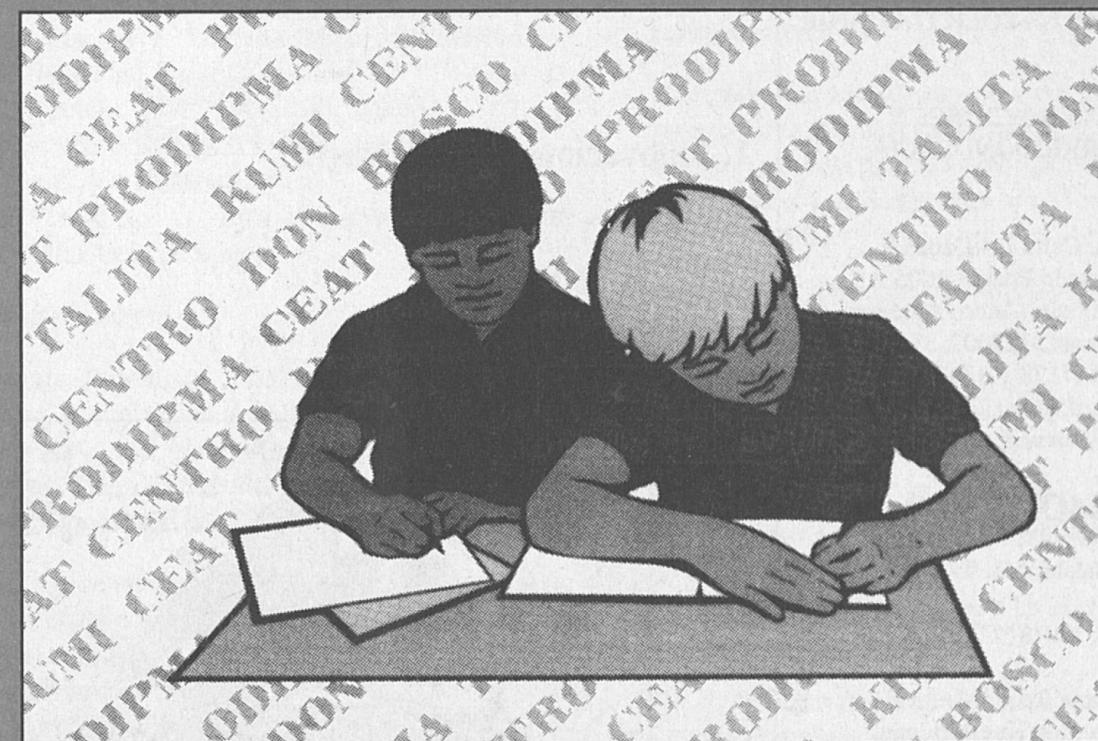


Asociación de Investigación y Estudios Sociales
Apartado Postal 1,005 A
Ciudad Guatemala
Guatemala, C.A.

**PORTE
PAGADO**

Innovaciones Educativas

(2)



"experiencias que pueden servir en la búsqueda de soluciones a los graves problemas educativos de Guatemala."